



**Załącznik nr 1 - Zapytanie ofertowe**

Warszawa, dnia 20.12.2019 roku

**Zapytanie ofertowe dotyczące zatrudnienia na stanowisku  
Językoznawca (j. rosyjski)**

**Regionalny Program Operacyjny Województwa Mazowieckiego na lata 2014-2020  
(RPO WM 2014-2020)**

**Numer i nazwa Osi Priorytetowej RPO WM**

I Wykorzystanie działalności badawczo-rozwojowej w gospodarce

**Numer i nazwa Działania w ramach Osi Priorytetowej RPO WM 2014 - 2020**

1.2 Działalność badawczo - rozwojowa przedsiębiorstw

**Tytuł projektu:** „Prace badawczo rozwojowe nad przetwarzaniem dźwięku oraz tworzeniem kompozycji i nagrań muzycznych w oparciu o sztuczną inteligencję, w zintegrowanym systemie dystrybucji treści cyfrowych”.

**Dane Zamawiającego**

Independent Digital sp. z o.o.  
ul. Dobra 28  
00-344 Warszawa,  
NIP: 118-16-48-603  
Regon: 015219327

**Opis Projektu:**

Projekt dotyczy przeprowadzenia prac B+R nad przetwarzaniem dźwięku oraz tworzeniem kompozycji i nagrań muzycznych w oparciu o sztuczną inteligencję w zintegrowanym systemie dystrybucji treści cyfrowych. Celem głównym projektu jest wzrost poziomu innowacyjności i aktywności badawczo-rozwojowej. Projekt składa się z dwóch części badawczej oraz rozwojowej.



### Opis przedmiotu zamówienia:

W ramach realizacji projektu „Prace badawczo rozwojowe nad przetwarzaniem dźwięku oraz tworzeniem kompozycji i nagrań muzycznych w oparciu o sztuczną inteligencję, w zintegrowanym systemie dystrybucji treści cyfrowych”, który uzyskał dofinansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego na lata 2014-2020 - Działanie 1.2 Działalność badawczo - rozwojowa przedsiębiorstw zwracamy się do Państwa z prośbą o przedstawienie ofert na stanowisko:

- Językoznawca (j.rosyjski)

### Cel utworzenia nowego stanowiska pracy:

Zwiększenie zasobów ludzkich do opracowywania nowych rozwiązań z obszaru nowych technologii zgodnie z założeniami projektu.

**Wymiar zaangażowania:** 1 etat, umowa zlecenie, w części rozwojowej Projektu przez okres 02.2020-03.2020 r. przy założeniu że termin może ulec skróceniu lub wydłużeniu.

**Wymagane wykształcenie** wyższe, praktyczna znajomość j. rosyjskiego (mile widziany certyfikat umiejętności językowych na poziomie co najmniej C1), min. 1 roczne doświadczenie w obszarze tłumaczeń konsekutywnych, komunikatywność, dobra znajomość pakietu MS Office.

### Zakres czynności

Językoznawca (j.rosyjski) odpowiedzialny będzie głównie za:

- weryfikację treści multimedialnych

### Harmonogram realizacji zamówienia

Wymagany termin realizacji zamówienia: luty 2020 r. – marzec 2020 r.

Podany termin może ulec przesunięciu, tj. skróceniu lub wydłużeniu. Zmiana ta może być wynikiem prowadzonych prac badawczo rozwojowych lub innych okoliczności nie przewidzianych przez Zamawiającego.

### Kryteria wyboru ofert:

Kryterium wyboru oferty to 100% cena z zastrzeżeniem, że Zamawiający ma prawo do wyboru oferty zapewniającej jak najwyższy stopień profesjonalizmu od Wykonawcy, bazując na jego doświadczeniu.



## Warunki zmiany umowy

Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany warunków umowy podpisanej z Wykonawcą zamówienia w wyniku przeprowadzonego postępowania, jeżeli spełniony zostanie któryś z poniższych warunków:

- a) zmiana uzasadniona będzie sytuacją, której zamawiający, działając z należytą starannością, nie mógł przewidzieć;
- b) zmiana będzie korzystna dla zamawiającego;

Zmiany mogą dotyczyć w szczególności terminów realizacji zamówienia, terminów płatności, między innymi w przypadku wystąpienia warunków uzasadniających taką zmianę, spowodowanych siłą wyższą, zmianą terminu realizacji zamówienia z powodu opóźnienia wykonawcy lub z powodu opóźnień innych wykonawców, przez których wykonanie zamówień jest warunkiem koniecznym dla realizacji niniejszego zamówienia oraz innych przyczyn, których zamawiający nie mógł przewidzieć.

## Wykluczenia

Z postępowania Zamawiający wykluczy podmioty powiązane osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające w szczególności na:

- uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
- posiadaniu co najmniej 10 % udziałów lub akcji,
- pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
- pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

## Termin i miejsce składania ofert

Oferty należy składać w siedzibie firmy Independent Digital Sp. z o.o.:

ul. Dobra 28

00-344 Warszawa

lub wysłać na adres email: [oferty@independentdigital.com](mailto:oferty@independentdigital.com)

Termin składania ofert mija 20.01.2020 roku.



## Termin rozstrzygnięcia i forma informacji o wyborze najkorzystniejszej oferty

Oferta zostanie wyłoniona do 7 dni od upływu terminu składania ofert.

Wybór najkorzystniejszej oferty zostanie ogłoszony w w/w terminie w siedzibie firmy.

Z wybranymi Oferentami Independent Digital skontaktuje się również telefonicznie.

## Kontakt

Adres do korespondencji:

Independent Digital sp. z o.o.

ul. Dobra 28

00-344 Warszawa

Osoba do kontaktu:

Bartłomiej Szadkowski (oferty@independentdigital.com), tel. 575 541 672

  
CZŁONEK ZARZĄDU

Bartłomiej Szadkowski

INDEPENDENT DIGITAL Sp. z o.o.  
00-344 Warszawa  
ul. Dobra 28  
Tel. (22) 828 38 19  
REGON: 015219327, NIP: 118-16-48-603